

# Calendário do ano letivo de 2016(mês de abril à setembro)

平成28年度ごみカレンダー(4月~9月)

Coloque o lixo no local indicado até as 8:00

horas da manhã

午前8時までに集積所へ出してください

Região de

Tsuchiyama

土山町版

Bairro A: Ayukawa e Yamauchi
Bairro B: Tsuchiyama
Bairro C: Ono

**Lixo incinerável e Lixo orgânico**  
燃えるごみ・生ごみ  
Segunda e Quinta-feira  
月・木曜日

Vidro, Lata, Lata de spray, Pilha, Lâmpada,  
Óleo, Papel velho, Lixo não incinerável  
(Lixo para aterro, Metal, Eletrodoméstico pequeno)  
びん、缶、スプレー缶、乾電池、蛍光灯、廃食油、古紙類、燃えないごみ

A: 1a. Terça feira  
B: 2a. Terça feira  
C: 3a. Terça feira

Garrafa Pet,  
Isopor, Isqueiro  
ペットボトル・発砲スチ  
ロールライター

A: 1a. Quinta feira  
B: 2a. Quinta feira  
C: 3a. Quinta feira

**Dias que o Funen-Butsu-Shorijo está aberto 不燃物処理場の開場日** ★

Deixar a casa do lixo aberta até as 17:00 horas no dia da coleta de lixo reciclável (Terça-feira) 資源ごみ(火曜日)の収集日は午後5時まで集積所を開けて置いてください。

É proibido por lei, queimar o lixo. 野焼きは法律で禁じられています。

Plástico  
廃プラスチック類

Sexta feira  
金曜日

**ABRIL 4月**

DOM	SEG	TER	QUA	QUI	SEX	SÁB
日	月	火	水	木	金	土
					1	2★
3	4	5★ A	6	7 A	8	9
10★	11	12★ B	13	14 B	15	16★
17	18	19★ C	20	21 C	22	23
24★	25	26★	27	28	29	30

**MAIO 5月**

DOM	SEG	TER	QUA	QUI	SEX	SÁB
日	月	火	水	木	金	土
1	2	3★	4	5 A	6	7★
8★	9	10★ A	11	12 B	13	14
15	16	17★ B	18	19 C	20	21★
22★	23	24★ C	25	26	27	28
29	30	31★				

**JUNHO 6月**

DOM	SEG	TER	QUA	QUI	SEX	SÁB
日	月	火	水	木	金	土
			1	2 A	3	4★
5	6	7★ A	8	9 B	10	11
12★	13	14★ B	15	16 C	17	18★
19	20	21★ C	22	23	24	25
26★	27	28★	29	30		

**JULHO 7月**

DOM	SEG	TER	QUA	QUI	SEX	SÁB
日	月	火	水	木	金	土
					1	2★
3	4	5★ A	6	7 A	8	9
10★	11	12★ B	13	14 B	15	16★
17	18	19★ C	20	21 C	22	23
24★	25	26★	27	28	29	30
31						

**AGOSTO 8月**

DOM	SEG	TER	QUA	QUI	SEX	SÁB
日	月	火	水	木	金	土
	1	2★ A	3	4 A	5	6★
7	8	9★ B	10	11 B	12	13
14★	15	16★ C	17	18 C	19	20★
21	22	23★	24	25	26	27
28★	29	30★	31			

**SETEMBRO 9月**

DOM	SEG	TER	QUA	QUI	SEX	SÁB
日	月	火	水	木	金	土
				1 A	2	3★
4	5	6★ A	7	8 B	9	10
11★	12	13★ B	14	15 C	16	17★
18	19	20★ C	21	22	23	24
25★	26	27★	28	29	30	

# Calendário do ano letivo 2016 (mês de outubro à março)

平成28年度ごみカレンダー(10月~3月)

Coloque o lixo no local indicado até as 8:00 horas da manhã

Região de Tsuchiyama

Bairro A: Ayukawa e Yamauchi  
Bairro B: Tsuchiyama  
Bairro C: Ono

**Lixo incinerável e Lixo orgânico**  
燃えるごみ・生ごみ  
Segunda e Quinta-feira  
月・木曜日

Vidro, Lata, Lata de spray, Pilha, Lâmpada,  
Óleo, Papel velho, Lixo não incinerável  
(Lixo para aterro, Metal, Eletrodoméstico pequeno)  
びん、缶、スプレー缶、乾電池、蛍光灯、廃食油、古紙類、燃えないごみ

A: 1a. Terça feira  
B: 2a. Terça feira  
C: 3a. Terça feira

Garrafa Pet, Isopor, Isqueiro  
ペットボトル・発砲スチロール・ライター  
A: 1a. Quinta feira  
B: 2a. Quinta feira  
C: 3a. Quinta feira

Plástico  
廃プラスチック類  
Sexta feira  
金曜日

**Dias que o Funen-Butsu-Shorijo está aberto 不燃物処理場の開場日** ★

Deixar a casa do lixo aberta até as 17:00 horas no dia da coleta de lixo reciclável (Terça-feira) 資源ごみ(火曜日)の収集日は午後5時まで集積所を開けて置いてください。

É proibido por lei, queimar o lixo. 野焼きは法律で禁じられています。

## OCTUBRO 10月

DOM	SEG	TER	QUA	QUI	SEX	SÁB
日	月	火	水	木	金	土
						1★
2	3	4★ A	5	6 A	7	8
9★	10	11★ B	12	13 B	14	15★
16	17	18★ C	19	20 C	21	22
23★	24	25★	26	27	28	29
30	31					

## NOVEMBRO 11月

DOM	SEG	TER	QUA	QUI	SEX	SÁB
日	月	火	水	木	金	土
		1★ A	2	3 A	4	5★
6	7	8★ B	9	10 B	11	12
13★	14	15★ C	16	17 C	18	19★
20	21	22★	23	24	25	26
27★	28	29★	30			

## DEZEMBRO 12月

DOM	SEG	TER	QUA	QUI	SEX	SÁB
日	月	火	水	木	金	土
				1 A	2	3★
4	5	6★ A	7	8 B	9	10
11★	12	13★ B	14	15 C	16	17★
18	19	20★ C	21	22	23	24
25★	26	27★	28	29★	30	31

## JANEIRO 1月

DOM	SEG	TER	QUA	QUI	SEX	SÁB
日	月	火	水	木	金	土
1	2	3	4	5 A	6	7★
8★	9	10★ A	11	12 B	13	14
15	16	17★ B	18	19 C	20	21★
22★	23	24★ C	25	26	27	28
29	30	31★				

## FEVEREIRO 2月

DOM	SEG	TER	QUA	QUI	SEX	SÁB
日	月	火	水	木	金	土
			1	2 A	3	4★
5	6	7★ A	8	9 B	10	11
12★	13	14★ B	15	16 C	17	18★
19	20	21★ C	22	23	24	25
26★	27	28★				

## MARÇO 3月

DOM	SEG	TER	QUA	QUI	SEX	SÁB
日	月	火	水	木	金	土
			1	2 A	3	4★
5	6	7★ A	8	9 B	10	11
12★	13	14★ B	15	16 C	17	18★
19	20	21★ C	22	23	24	25
26★	27	28★	29	30	31	